**Emneområde & problemstilling:** Fra hjemve til nostalgi

Jeg vil undersøke hvordan ’hjemve’/nostalgi blir topos for skandinavisk litteratur (ca. 1800-1900), og hvordan litteraturen virker og avspeiler i en lengre endringshistorie hva gjelder selve ordenes mening. Ordet Nostalgi (gr. Nostos – hjemkomst + Algia – lidelse, smerte) ble dannet av den sveitsiske medisinstudenten Johannes Hofer i 1688. Hofer beskrev nostalgi innenfor et medisinsk rammeverk, som en lidelse forårsaket av adskillelse fra hjemmet. I verste fall var nostalgien fatal, minnene om hjemmet man hadde forlatt påvirket kroppen i den grad at indre organer kunne svikte og gå i oppløsning. Hofer beskrev dette i en sveitsisk sammenheng, og anga det sveitsiske dialektordet ’heimweh’ som tilsvarende til ’nostalgi’, og det er altså fra disse to ordene at begrepet som beskriver en følelse som oppstår når man forlater hjemmet kommer fra (’Homesickness’ er en anglifisering av heimweh, i bruk fra ca. 1750). Lenge var også hjemlengsel nærest knyttet til Sveits, som en spesifikk ’Schweizerkrankheit’.

Ordene ’Hjemve’ og ’nostalgi’ ble introdusert til svensk (’hemsjuka’)/dansk-norsk mot slutten av 1700-tallet. Fra denne perioden, og frem til slutten av 1800-tallet er hjemve og nostalgi synonyme, deres leksikalske betydning knyttet til den medisinske hjemlengselen. Etter dette skiller de to begrepene vei. Hjemlengselen, altså hjemveen, blir i tiltagende grad en hverdagslig følelse. Nostalgien en følelse som kommer til å fungere som samlende metafor for en ’moderne’ og etter-moderne idealisering av det som går tapt i et raskt fremadskridende samfunn. Kort sagt, mens hjemlengsel forblir en følelse knyttet til et konkret sted som fortsatt kan nåes, er nostalgien lengsel etter en tapt tid. Utgangspunktet for denne oppgaven vil være deres felles bruk og deres overlappende historie.

Det er spesielt den grunnleggende motsetning mellom det stedlige og romlige i nostalgi og hjemlengsel hvor det litterære kan undersøkes som medvirkende til begrepenes endrede meningsinnhold. Eksempelvis, når den danske romantikken, ved Adam Oehlenschläger, først behandler hjemve, er det nettopp med nikk til Sveits, og dertil sveitsernes ’brødrefolk’, nordmennene: ’Norges søn! jeg tror at mindes, du har sagt med smeltet bryst, at i hjemmet ene findes rolighedens stille lyst.’ og: ’Schweitzer, som på klippen bor! /du har talt de samme ord.’ Mens diktet er skrevet som at det er fysisk adskilt fra lengselens objekt, altså utenfor Oehlenschlägers Danmark, er lengselen opphøyet: ’Hellig’ længsel drev med vælde / begge til de vante fjelde.’.

Jeg tror at en litteraturhistorisk tilnærming til stoffet vil kunne avdekke i hvilken grad litteraturens innlemming av ordet, og meningen, bidrar til den begrepsmessige endringen – en påvirkning som i de fleste sammenhenger tas for gitt, uten noen avdekking av hvilke mekanismer som er involvert. Jeg vil derfor undersøke på hvilken måte denne endringen avspeiles, understøttes, drives fram av, litterære verker i en nordisk, muligens kun norsk sammenheng. Denne problemstillingen er selvfølgelig altfor bred, og vil forhåpentligvis begrense seg etterhvert.

**Forskningstradisjon:**

Nostalgiens (og hjemlengselens) utviklings og endringhistorie er vel beskrevet i bredere idéhistoriske, og kulturhistoriske undersøkelser. Karin Johannison, svensk idéhistoriker med forkjærlighet for vitenskapshistorie, og spesielt medisinhistorie, har skrevet et essay som gir en bred innføring i nostalgiens endring fra medisinsk fenomen til hverdagslig følelse.[[1]](#footnote-1) Hun argumenterer, vel understøttet og ikke kontroversielt, for at nostalgien (hold tunga rett i munnen her, nostalgi og hjemlengsel er fortsatt det samme) på slutten av 1800-tallet først og fremst er et sosialt fenomen. Årsaken til at Johannison er en sentral kilde i et eventuelt arbeid med nostalgi og hjemlengsel er at hun, så vidt jeg vet, er den eneste som har skrevet om emnet med et skandinavisk (svensk) utgangspunkt. Teksten tar i bruk eksempler fra en nær geografisk sammenheng, men er ikke noen litteraturhistorie. Grunnen til at jeg her legger vekt på kildenes geografiske opprinnelse, er 1. at jeg vil understreke at det ikke finnes noen studie som tar for seg hjemlengsel innenfor et skandinavisk perspektiv og 2. at tanken om at fremveksten av nasjonalstat og dertil hørende –romantikk ikke er spesielt viktig for Johannisons tekst. Det vil si at et spørsmål jeg ønsker å legge vekt på i min tekst altså ikke dekkes av den allerede foreliggende litteraturen skrevet i en skandinavisk sammenheng.

Men et eventuelt arbeid med nostalgi og hjemlengsel i Norge/Norden vil måtte forholde seg til samme litteratur som Johannison presenterer i sitt essay. Denne finnes det flere også internasjonale gjennomganger av, her vil jeg først og fremst nevne Starobinski’ artikkel ‘The Idea of Nostalgia’ (1966), hvis hovedpoeng i fremleggingen av nostalgiens historie er 1. En viktig utløsende årsak for sveitsisk sykelig hjemlengsel var å høre hjemdalens ’kulokk’ (Kuhreihen), og mytene var mange om masseutbrudd av hjemlengsel blant sveitsiske soldater som hørte kulokken når de var ute i felten. Denne mytologiseringen av en lokal kulturell praksis, å lokke kuer hjem, er, argumenterer Starobinski, konstituerende (!) for romantisk musikkteori og ’even .. the definition of romanticism.’[[2]](#footnote-2) Kulokken, på tross av sin partikulære opprinnelse, utløser en metafysisk lengsel etter en tapt tid gjennom den romantiske, litterære behandlingen av fenomenet. 2. At når Kant skriver om hjemlengsel i sin *Anthropolgie* predaterer også han moderne psykologis (psykoanalytisk) syn på minne, det er ikke lenger lengsel etter et fysisk sted, men en tapt tid, nemlig ungdomsårene:

*The homesickness of the Swiss (and, as I have it from the mouth of an experienced general, also the Westphalians and Pomeranians from certain regions) that seizes them when they are transferred to other lands is the result of a longing for the places where they enjoyed the very simple pleasures of life aroused by the recollection of images of the carefree life and neighborly company in their early years. For later, after they visit these same places, they are greatly disappointed in their expectations and thus also find their homesickness cured. To be sure, they think that this is because everything there has changed a great deal, but in fact it is because they cannot bring back their youth there.[[3]](#footnote-3)*

Videre jobber jeg med å finne noe tekster som har litteratur som utgangspunkt, og har til nå sett mest på engelskspråklig litteraturhistorie og nostalgi. Jeg har funnet to bøker som jeg gjerne vil lese, men ikke har kommet frem til Bergen ennå. Begge med hovedvekt på victoriansk litteratur, og med det som ser ut som tydelige koplinger til samtidig psykologisk teori. De er: Dames, Nicholas (2001) *Amnesiac Selves: Nostalgia, Forgetting and British Fiction,* 1810–1870 og Austin, L. (2007) *Nostalgia in Transition, 1780-1917*.

**Under følger en del punkter som jeg tenker er sentrale for den gjeldende undersøkelsen:**

* den nordiske romantikkens nærhet til den tyskspråklige ’heimweh’ litteraturen
* nasjonsbygging og konstruksjon av et spesifikt norsk ’hjem’ i litteraturen
* den (innbilte?) kulturelle nærheten til det sveitsiske i den norske nasjonalromantikken,
* forholdet mellom det temporale og romlige i disse verkene, er det metafysisk lengsel eller stedlig lengsel, når skilles de ad?

**Materiale:**

(Følgende liste over potensielt ’materiale’ er særs tentativ)

Adam Oehlenschläger (1805), ’Hjemve’

Bjørnstjerne Bjørnson, *Tyrolersangen*

Ibsen, *Fruen fra Havet* (dragende hjemve mot havet), *Rosmersholm* (hjemve efter det store ingenting)

J.P. Jacobsen *Niels Lyhne* (hjemve etter omtrent alt)

(Edvard Grieg (1895) ’Hjemve’)

**Sekundærlitteratur:**

Austin, L. (2007) *Nostalgia in Transition, 1780-1917*. XX.

Dames, Nicholas (2001) *Amnesiac Selves: Nostalgia, Forgetting and British Fiction,* 1810–1870. Oxford: Oxford University Press.

Johannison, K. (2001) Nostalgia; en kjänslas historia. Stockholm: Albert Bonniers Förlag

Starobinski, J. (1966) ‘The Idea of Nostalgia’. Diogenes. 14 (54) pp. 81-103

Kant, I. (2006) *Anthropology from a Pragmatic Point of View.* Oxford: Oxford University Press

1. Johannison 2001 [↑](#footnote-ref-1)
2. Starobinski 1966: 93 [↑](#footnote-ref-2)
3. Kant 2006: 71 [↑](#footnote-ref-3)